


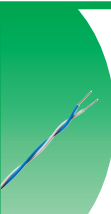



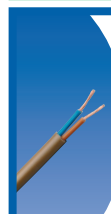






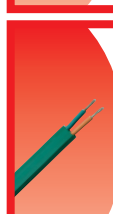






# Welche Leitung für was?

Which cable to use?

- **Gelb:** Leitungen für feste Verlegung
- **Blau:** Leitungen für flexible Leitung
- **Rot:** Gummileitungen
- **Grün:** sonstige Leitungen
- **Yellow:** cables for fix installation
- **Blue:** cables for flexible wires
- **Red:** rubber cables
- **Green:** other cables

 <p><b>Lautsprecherleitung:</b> Für Audioanlagen, Angaben des Lautsprecherherstellers beachten. Nicht für die Verwendung im Freien! <b>Loudspeaker cable:</b> for audio sets, Follow instructions of the manufacturer of the loudspeaker. Not for open air use.</p>	 <p><b>Niedervoltleitung:</b> Wärmebeständig bis 105°C. z.B. Anschluss von Halogenleuchten, z. B. Li2GYW <b>Low voltage cable:</b> heat resistant up to 105°C e.g. for the connection of halogen luminaries e.g. Li2GYW</p>	 <p><b>Aderleitung:</b> In Röhren, Schaltanlagen und Verteilern. Farbe grün/gelb grundsätzlich als Schutzleiter z. B. H07VU • Nennspannung: 450/750 V <b>Plastic-insulated cable:</b> in tubes, switchgears and distributors. Colour: green/yellow, generally as protective earth e.g. H07VU • rated voltage 450/750V</p>
 <p><b>Klingelleitung:</b> In trockenen und feuchten Räumen, für feste Verlegung auf und unter Putz, z.B. Klingel, Gong, Türsprechanlagen, z. B. YR • Nennspannung: max. 100 V <b>Bell cables:</b> in dry or humid locations for fix installation surface mount or recessed, E.g. bell, chime, intercom systems, e.g. YR • rated voltage: max 100V</p>	 <p><b>Zwillingsleitung:</b> In trockenen Räumen bei sehr geringer mechanischer Beanspruchung, für Lautsprecher, Modellbau etc., Nicht für die Verwendung im Freien! z. B. A03VH-H • Nennspannung: 42 V <b>Twin-cables:</b> in dry locations with low mechanical load, for loudspeakers, model making and so on. Not for use in open air! E.g. A03VH-H. Rated voltage 42V</p>	 <p><b>Mantelleitung:</b> In trockenen und feuchten Räumen sowie im Freien, Auf-, In- oder Unterputz, z. B. NYM • Nennspannung: 300/500 V <b>Building cables:</b> in dry or humid locations and in open air. Surface mount, flush mount or recessed., e.g. NYM • rated voltage: 300/500V</p>
 <p><b>Telefonleitung:</b> In trockenen Räumen, Auf-, In- oder Unterputz, zur Montage von Telefonanlagen, z. B. I-J (St) • Nennspannung: max 100V <b>Telephone lines:</b> in dry locations, surface mount, flush mount or recessed for the installation of telephone systems, e.g. I-J (St) • rated voltage: max 100V</p>	 <p><b>Leichte PVC Schlauchleitung:</b> In trockenen Räumen bei geringer mechanischer Beanspruchung, für leichte Elektrogeräte, z.B. Küchengeräte, Büromaschinen usw., Nicht für die Verwendung im Freien z. B. H03VV-F 3x0,75 mm<sup>2</sup> • Nennspannung: 300/300 V <b>Light PVC-insulated cable:</b> in dry locations with low mechanical load for small electrical equipment e.g. kitchen-ware, office equipment and so on. Not for use in open air. • rated voltage: 300/300</p>	 <p><b>Gummileitung – leichte Ausführung:</b> In trockenen und feuchten Räumen bei mittlerer mechanischer Beanspruchung, für Elektrogeräte, z.B. Staubsauger, Heckenschere, Bohrmaschine usw., Bedingt im Freien verwendbar z.B. H05RR-F • Nennspannung: 300/500 V <b>Rubber cable light version:</b> In dry and humid locations with medium sized mechanical load for electrical equipment e.g. vacuum cleaners, hedge clippers, drills and so on. In open air suitable to a limited extend only e.g. H05RR-F • rated voltage 300/500V</p>
 <p><b>Datenleitung:</b> Doppelt geschirmtes Datenkabel zur Übertragung digitaler und analoger Signale. Die Leitung ist konzipiert zur festen Verlegung und dient zum Anschluss von Netzwerkdosen im Innenbereich, z. B. CAT6 <b>Data line:</b> double protected data line for the transmission of digital and analog signals. The line is designed for the firm installation of connection boxes for interior use e.g. CAT6</p>	 <p><b>Mittlere PVC Schlauchleitung:</b> In trockenen Räumen bei mittlerer mechanischer Beanspruchung, für Elektrogeräte, z.B. Waschmaschinen, Schleudern, Kühlschränke usw. Nicht für die Verwendung im Freien • Nennspannung: 300/500 V <b>Medium PVC-insulated cable:</b> in dry locations with medium sized mechanical load, for electrical equipment e.g. washing machines, spin dryers, refrigerators and so on. Not for open air use • rated voltage: 300/500V</p>	 <p><b>Gummileitung – schwere Ausführung:</b> In trockenen und feuchten Räumen sowie im Freien bei mittlerer mechanischer Beanspruchung, auch für feste Verlegung • Nennspannung: 450/750 V <b>Rubber cable – heavy version:</b> in dry and humid locations and in open air with medium sized mechanical load, also for fixed installation e.g. H07RN-F • rated voltage 450/750V</p>
 <p><b>Koaxialleitung:</b> Für TV- und RF-Einzel- und Gemeinschaftsanlagen, SAT-Anlagen und Breitbandkabel. <b>Coaxial cable:</b> for TV and broadcasting stand-alone and party-lines, SAT-receivers and broad band cable.</p>	 <p><b>Herdanschlussleitung:</b> Geegnet für Herde mit 3x16A Absicherung, Nicht für die Verwendung im Freien! z. B. H05 VV-F 5G2, 5 mm<sup>2</sup> • Nennspannung: 300/500 V <b>Range connection cable:</b> suitable for stoves with 3x16A fuse protection. Not for open air use! E.g. H05 VV-F5G2, 5mm<sup>2</sup> rated voltage: 300/500V</p>	 <p><b>Illuminationsleitung:</b> Bei mittlerer mechanischer Beanspruchung in trockenen und feuchten Räumen sowie im Freien, z.B. für Lichterketten • Nennspannung: 300/500 V <b>Illumination cable:</b> for medium sized mechanical load in dry and humid locations or in open air e.g. for fairy lights e.g. H05RNH2-F • rated voltage: 300/500V</p>
 <p><b>Polyurethan-Schlauchleitung:</b> In trockenen und feuchten Räumen sowie im Freien bei rauhem Einsatz, extrem flammwidrig, z. B. H07BQ • Nennspannung: 450/750 V <b>Flexible polyurethane cable:</b> in dry or in humid locations and in open air four rough handling, extremely flame resistant e.g. H07BQ • rated voltage: 450/750V</p>	 <p><b>Erdkabel:</b> In trockenen und feuchten Räumen sowie im Freien, im Erdreich (mind.0,8m unter Oberfläche) und im Wasser. z. B. NYY • Nennspannung: 600/1000V <b>Earth cable:</b> in dry or humid locations in open air and in the earth (min. 0,8m under surface) and in water e.g. NYY • rated voltage: 600/1000V</p>	
 <p><b>Silikon-Schlauchleitung:</b> In trockenen und feuchten Räumen sowie im Freien bei mittlerer mechanischer Beanspruchung, extrem wärmebeständig, 180-200°, z.B. Saunen, Solarien usw. z. B. SIHF-J • Nennspannung: 300/500 V <b>Flexible silicone cable:</b> for dry or humid locations or in open air with medium sized mechanical load, extremely heat resistant 180-200°C e.g. saunas, solarias and so on</p>	 <p><b>Stegleitung:</b> In trockenen Räumen, in oder unter Putz, z. B. NYIF • Nennspannung: 230/400V <b>Flat-webbed cable:</b> in dry locations flush mount or recessed e.g. NYIF • rated voltage: 230/400V</p>	